

FIAT SCUDO - CITROEN JUMPY - PEUGEOT EXPERT 2.0 MJ-HDI EURO5 163HP

Codice/Code: **62A07FI287A**
(CI2C.024)

Montaggio compressore supplementare

Supplementary compressor installation

Istruzioni di montaggio

Fitting instructions

Fiat SCUDO – Citroen JUMPY – Peugeot EXPERT
 2.0 MJ-HDI EURO 5 – 163CV



ADAPTER KIT

Motore	Engine:	PSA RH02 10 DYYH (Euro 5)
Aria condizionata	Air conditioning:	SI/YES
Cilindri	Cylinders:	4
cm ³	Cc:	1997
KW/CV	KW/HP:	120 – 163
Compressore	Compressor:	SELTEC TM13 – TM15 con puleggia speciale 1gola d.150mm ROTOLOCK ORIZZONTALE SELTEC TM13 – TM15 with 1 groove special pulley d. 150mm ROTOLOCK HORIZONTAL

2	28.05.2014	Modificata foto n. 13, punto n. 22 e foto n. 15
1	09.09.2013	Modifica manuale ed ampliamento spostamento tubo intercooler
0	28.04.2011	Emissione Manuale
Rev.	Data	Descrizione delle modifiche

Fiat SCUDO – Citroen JUMPY – Peugeot EXPERT

2.0 MJ-HDI EURO 5 – 163CV

SICUREZZA SAFETY

Prima di procedere all'installazione del nostro prodotto, Vi preghiamo di prestare attenzione ai seguenti punti:

- verificare che il prodotto acquistato sia idoneo all'utilizzo, confrontando i dati tecnici del Vostro veicolo
- verificare che non vi siano parti mancanti, controllando la part-list allegata
- utilizzare occhiali protettivi e togliere collane, orologi, anelli che potrebbero provocare lesioni o danni a cose e persone durante l'installazione
- utilizzare le chiavi dinamometriche che consentono un corretto serraggio della bulloneria

Before starting to assembly our product, please keep attention to the following:

- verify that the purchased product fits on your vehicle, controlling the technical data
- verify the contents of the adapter kit, controlling the enclosed part-list
- use protective goggles. Do not wear items such as chains, watches, etc, which could cause injury or damage things and person during the installation
- use dynamometric keys in order to apply the correct tightening torque.

NORME GENERALI PER LA CORRETTA INSTALLAZIONE ED IL PERIODICO CONTROLLO GENERAL SPECIFICATIONS FOR THE CORRECT INSTALLATION AND PERIODICAL MAINTENANCE

TABELLA GENERALE SERRAGGIO BULLONI (serraggio in Nm) GENERAL TORQUE CHART METRIC HARDWARE (Torque in Nm)

M-6	M-8	M-10	M-12	M-12(1,5)	M-14	M-16
13,7	28	49	88	108	137	215

NOTA: Usare Loctite 603 se le parti sono direttamente filettate nel blocco motore. Usare Loctite 243 per le altre parti. E' molto importante pulire le filettature delle parti che saranno fissate con il collante, come olio e grasso. Si raccomanda di controllare il tiraggio dei bulloni dopo i primi 3.000 km e successivamente ogni 20.000 km.

NOTE: Use Loctite 603 if parts are fitted directly on the engine block. Use Loctite 243 for other location. It is very important to keep off any foreign water from the parts to be fixed with Loctite as well as oil and grease. We recommend to check the tightness of the mounting bolts after the first 3.000 kms and every 20.000 kms.

Fiat SCUDO – Citroen JUMPY – Peugeot EXPERT
2.0 MJ-HDI EURO 5 – 163CV

ISPEZIONE E TENSIONAMENTO DELLA CINGHIA

Come per altri pezzi di ricambio le cinghie auto devono essere regolarmente controllate: sia loro condizione sia il tensionamento.

Cinghie trapezoidali

Le cinghie trapezoidali devono essere controllate per quanto riguarda la tendenza alla crepatura, all'indurimento e allo sfregamento. Bisogna controllare l'usura del lato inferiore della cinghia, se sono lucide o se ci sono dei punti caldi.

Cinghie multiple

Anche le cinghie multiple richiedono un controllo delle crepe. Specialmente bisogna controllare se ci sono delle nervature mancanti.

Tensionamento

Bisogna misurare la corretta tensione della cinghia con il tensiometro. Se la cinghia non è messa in tensione correttamente, può scivolare sotto accelerazione. Questa causa una maggiore usura ed una minore durata di vita. Se il tensionamento della cinghia è troppo elevato, può rovinare i cuscinetti della puleggia o gli alberi di trasmissione. Il tensionamento dipende dal tipo di cinghia.

INSPECTION AND BELT TENSIONING

As with other replacement parts automotive belts should be regularly inspected to check their condition and tensioning.

V-belts

V-belts are to be examined for hardening, cracking or fraying. The underside of the belt should be checked for wear such as glazing or hot spots.

Multiribbed belts

Multiribbed belts also require examination for possible belt cracks. Special attention must be paid to any signs of missing rib sections.

Belt tensioning

Always confirm that the correct tension has been applied by using a belt tensioning gauge. If the belt is not correctly tensioned it can slip under acceleration or load. This causes increased wear and reduced life. If the belt tensioning is too tight, it may damage the pulley bearings or the transmission group. Belt tensioning depends on the particular type of belt.

In caso di installazione dei nostri prodotti in Paesi particolarmente esposti ad agenti atmosferici corrosivi (quali acqua e sale su strade ghiacciate) si raccomanda l'uso di carter di protezione motore.

In case of installation of our products in countries particularly exposed to atmospheric agents (as water or salt on iced roads) we recommend to use engine protection carter.

IMPORTANTE!

DURANTE LA FASE DI MONTAGGIO DI TUTTI I KIT SI CONSIGLIA DI INSERIRE I BULLONI FORNITI NELLE POSIZIONI INDICATE DAI NOSTRI SCHEMI DI MONTAGGIO AVENDO CURA DI METTERLI A PACCO SENZA BLOCCARLI. SOLAMENTE A MONTAGGIO ULTIMATO SI DEVE PROCEDERE AL GIUSTO BLOCCAGGIO DI TUTTE LE VITI CHE FISSANO IL KIT MOTORE.

WARNING!

DURING THE INSTALLATION OF ALL OUR ENGINE KITS, WE RECOMMEND YOU TO INSERT ALL THE SCREWS IN THE POSITIONS INDICATED KEEPING ATTENTION TO DON'T LOCK THEM BEFORE HAVING FINISHED ALL THE ASSEMBLING OPERATIONS.
ONLY AT THE END OF THE WORK PLEASE LOCK CORRECTLY ALL THE BOLTS.

Fiat SCUDO – Citroen JUMPY – Peugeot EXPERT
2.0 MJ-HDI EURO 5 – 163CV

1. Mettere il veicolo su un ponte sollevatore;
Lift the vehicle;
2. Scollegare la batteria;
Disconnect the battery;
3. Togliere la parte frontale del veicolo;
Remove the front part of the vehicle;
4. Recuperare il freon R134a presente nell'impianto a/c;
Recover the freon R134a in the a/c system;
5. Recuperare il liquido di raffreddamento;
Recover the cooling liquid;

Foto n. 1



6. Togliere il gruppo completo radiatore acqua, intercooler – condensatore e ventole;
Remove the complete group of water radiator, intercooler – condensers and fans;
7. Togliere il tappo di gomma dalla puleggia motore ed eliminarlo unitamente al tappo puleggia alternatore (foto n. 1);
Remove the plastic cup from the drive pulley and eliminate it together with the cup of alternator pulley (photo no. 1);
8. Allentare la vite TE originale della puleggia motore, eliminare la rondella piana originale;
Loose the original screw of the pulley, eliminate the original plain washer;

Foto n. 2



9. Montare la puleggia fornita (foto n. 2) e chiudere la vite TE originale con Loctite 243 a 7kg. + 60° + 5°;
Assemble the supplied pulley (photo no. 2) and lock the original screw using Loctite 243 at 7kg. + 60° + 5°;
10. Tagliare le orecchie del compressore come indicato in foto n. 4;
Cut the ears of compressor as indicated in photo no. 4;
11. Spostare il tubo a/c come indicato in foto n. 3;
Move the a/c hose as indicated in photo no. 3;
12. Staccare i due tubi a/c del compressore;
Disconnect the two a/c hoses of the compressor;

Fiat SCUDO – Citroen JUMPY – Peugeot EXPERT
2.0 MJ-HDI EURO 5 – 163CV

Foto n. 3

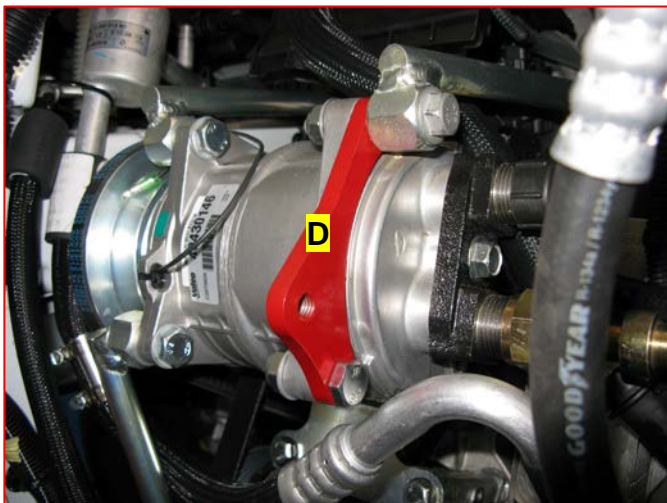


Foto n. 4

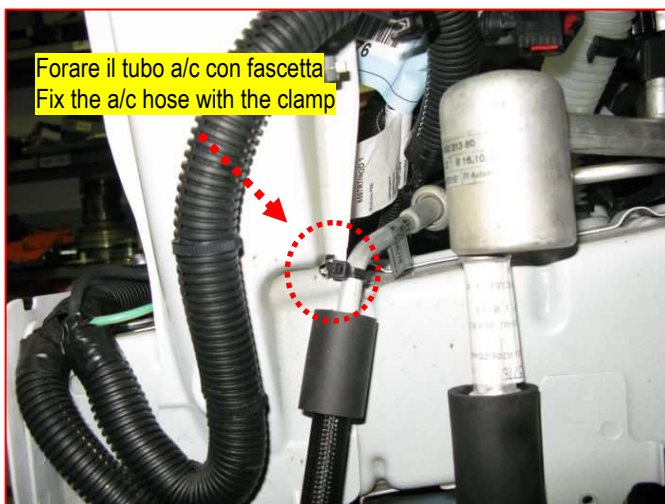


13. Forare Ø 5mm come indicato in foto n. 5 e agganciare con l'ausilio della fascetta fornita il tubo a/c (foto n. 6);
Drill Ø5mm as indicated in photo no. 5 and fix the a/c hose with the clamp, as indicated in photo no. 6;

Foto n. 5



Foto n. 6



14. Montare il supporto compressore "A" con le due viti TE 8 x 120 e bloccare dopo aver controllato con una squadra la perpendicolarità del supporto "A" con la cinghia originale Poly-v6 (foto n. 7);
Assemble the compressor support "A" using the two M. 8 x 120 H.H. screws and lock after having controlled with a square that the support "A" is perpendicular with the original Poly-v belt (photo no. 7);
15. Montare il compressore utilizzando la vite TE 10 x 130 x 1,5 + dado e rondella (foto n. 8);
Assemble the compressor using the M. 10 x 130 H.H. screw + nut and washer (photo no. 8);

Foto n. 7

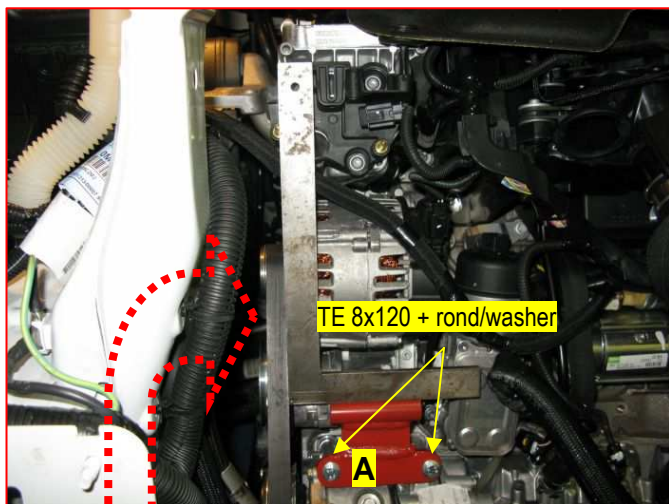


Foto n. 8



Prima di bloccare posizionare la squadra e verificare la perpendicolarità – before locking put a square and verify if it is perpendicular

Foto n. 9



16. Montare la protezione in lamiera per tubo a/c come indicato in foto n. 9;
Assemble the protection plate for a/c hose, as indicated in photo no. 9;

17. Montare il puntone "B" con la vite TE 10 x 30 x 1,5 e la vite TE 8 x 140 (foto n. 10);
Assemble the strut "B" using the M. 10 x 30 x 1,5 H.H. screw and the M. 8 x 140 H.H. screw (photo no. 10);
18. Montare il puntone "C" con la vite TE 10 x 30 x 1,5 e la vite TE 10 x 80 x 1,5 (foto n. 11 e n. 12);
Assemble the strut "C" using the M. 10 x 30 x 1,5 H.H. screw and the M. 10 x 80 x 1,5 H.H. screw (photos no. 11 and no. 12);
19. Montare il supporto "D" con la vite TE 10 x 35 x 1,5 e relativo dado (foto n. 3);
Assemble the support "D" with the M. 10 x 35 x 1,5 H.H. screw and nut (photo no. 3);
20. Montare il puntone "E" con la vite TE 10 x 60 x 1,5 e la vite TE 8 x 60 + rondella piana h 4mm (foto n. 13);
Assemble the strut "E" using the M. 10 x 60 x 1,5 H.H. screw and the M. 8 x 60 H.H. screw + plain washer h4mm (photo no. 13);

Fiat SCUDO – Citroen JUMPY – Peugeot EXPERT
2.0 MJ-HDI EURO 5 – 163CV

Istruzioni di Montaggio – Assembly Instruction

Foto n. 10

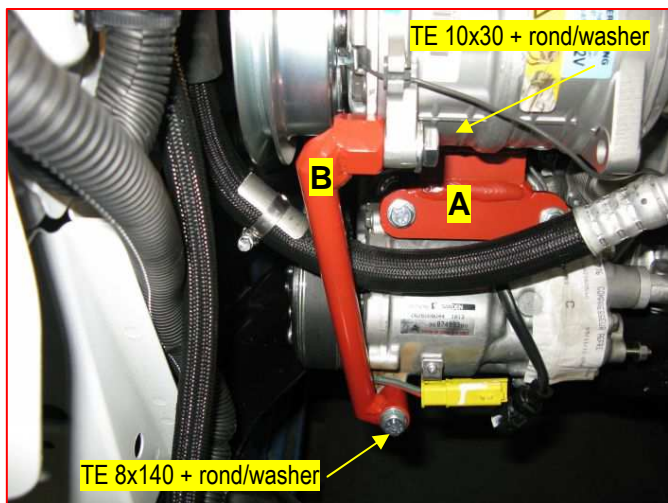
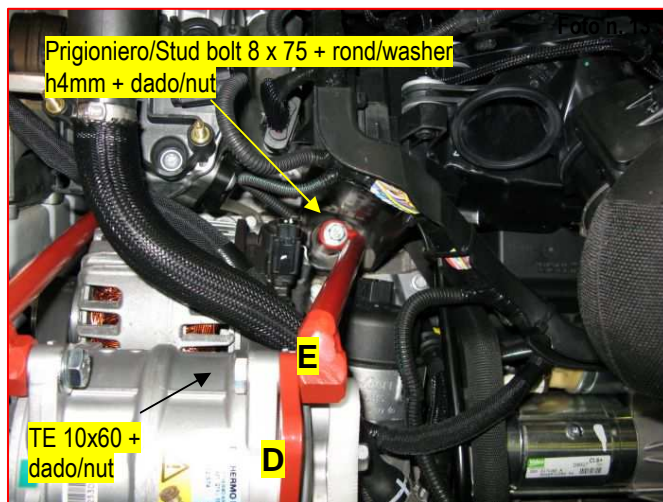
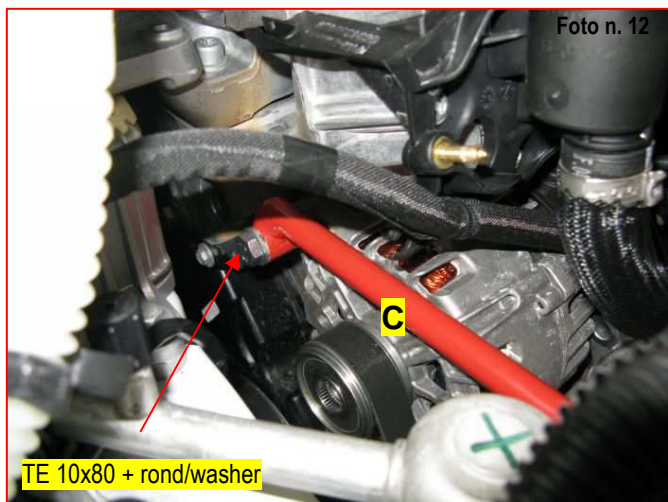


Foto n. 11



Foto n. 12



21. Montare il puntone "F" utilizzando la vite TCEI 10 x 20 x 1,5 e la vite TE 10 x 110 x 1,5 + dado e rondelle (foto n. 14);
Assemble the strut "F" using the socket head screw 10 x 20 x 1,5 and the M. 10 x 110 H.H. screw + nut and washer (photo no. 14);
22. Montare il supporto per puleggia tendicinghia "G" con la vite TE 10 x 75 x 1,5 + rondella e relativo distanziale Øe 22 Øi 10,5 h 17,5mm (foto n. 15) e la vite TE 10 x 80 x 1,25 + rondella;
Assemble the tightener pulley support "G" using the M. 10 x 75 H.H. screw + washer and the spacer Øe 22 Øi 10,5 h 17,5mm (photo no. 15) and the M. 10 x 80 x 1,25 H.H. screw and washer;

Fiat SCUDO – Citroen JUMPY – Peugeot EXPERT 2.0 MJ-HDI EURO 5 – 163CV

23. Montare la puleggia tendicinghia $\varnothing 79\text{mm}$ e tendere la cinghia 13 x 1025 con il dado speciale fornito (foto n. 16 e n. 17);
Assemble the tightener pulley $\varnothing 79\text{mm}$ and stretch the belt 13 x 1025 with the supplied special nut (photo no. 16 and no. 17);
24. Spostare l'intercooler in direzione della ventola di raffreddamento seguendo le istruzioni fornite di seguito;
Move the intercooler in direction of the fan following the assembly instruction;
25. Rimontare il gruppo scambiatori di calore e ricollegare i tubi intercooler, radiatore acqua e a/c; rimettere il liquido di raffreddamento;
Reassemble the parts before removed, and connect the intercooler hoses, radiator and a/c hoses; recharge the cooling liquid;

Foto n. 14

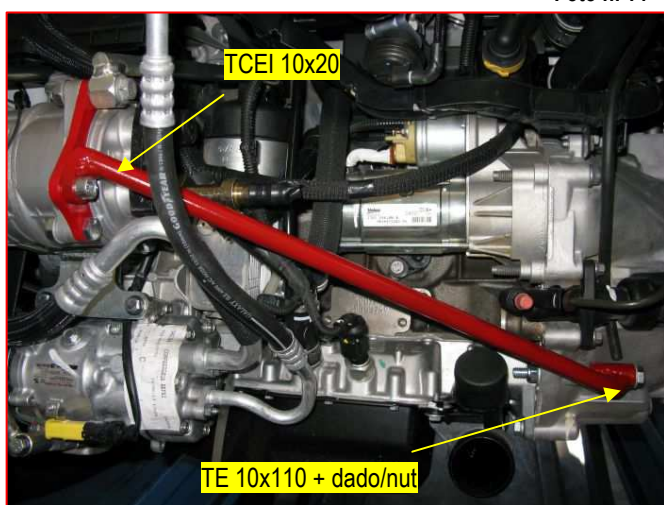


Foto n. 15

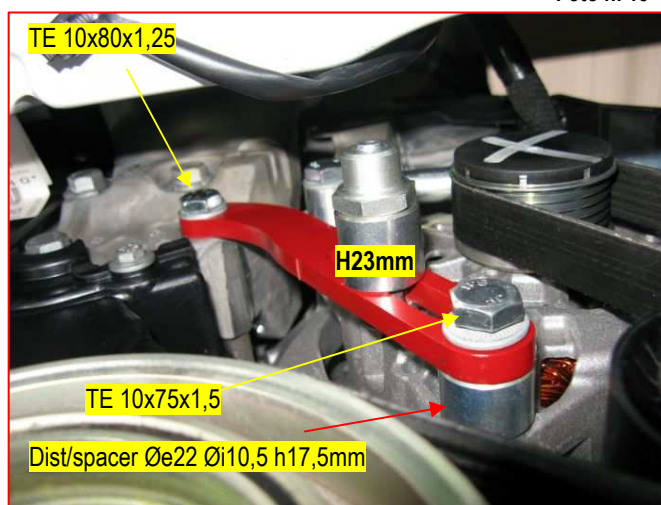


Foto n. 16



Foto n. 17



26. Rimontare le parti in precedenza smontate, ricaricare l'impianto a/c, ricollegare la batteria, avviare il motore e farlo girare per almeno 10 minuti. Verificare nuovamente il tensionamento della cinghia e la bulloneria.
Reassemble the parts before removed, recharge the a/c system, reconnect the battery, start the engine and let it work for about 10 minutes. Verify once again the correct stretching of the belt and the correct locking of all bolts and nuts.

SPOSTAMENTO INTERCOOLER**RELOCATION OF INTERCOOLER**

- Tagliare i due piedini inferiori ed il piedino superiore dell'intercooler;
Cut the two lower feet and the upper feet of the intercooler;
- Posizionare la piastrina "H" per fissaggio inferiore intercooler come indicato in foto n. 1A e forare con una punta da Ø2,5mm (foto n. 2A);
Place the bracket "H" for the lower fixing of intercooler as indicated in photo no. 1A and drill with a drill of Ø2,5mm (photo no. 2A);
- Montare la piastrina "H" con le due viti autofilettanti testa conica Ø 3,5 x 13mm (foto n. 3A);
Assemble the bracket "H" with the two self-threading cone-headed bolt Ø 3,5 x 13mm (photo no. 3A);
- Abbassare di 3 mm il piano raffigurato in azzurro di foto n. 4A;
Lower at 3mm the plane showed in blue in photo no. 4A;
- Montare il particolare "L" con le fascette a vite fornite come indicato nelle foto n. 5A, 6A, 7A;
Assemble the part "L" with the supplied clamps as indicated into the photos no. 5A, 6A and 7A;
- Con l'ausilio di una lama da seghetto (per il ferro) tagliare le parti evidenziate con un pennarello (foto n. 8A, 9A, 10A, 11A, 12A, 13A);
Using a saw blade (for iron) cut the parts indicated in photos no. 8A, 9A, 10A, 11A, 12A, 13A;
- Montare l'intercooler nella sua sede come da foto n. 14A e n. 15A;
Assemble the intercooler as indicated in the photos no. 14A and no. 15A;
- Una volta rimontata la parte anteriore del frontale veicolo tra alternatore e intercooler resterà uno spazio libero di circa 2cm;
After having assembled the frontal part of the vehicle, between the alternator and the intercooler you will have a free space of about 20mm;

Fiat SCUDO – Citroen JUMPY – Peugeot EXPERT
2.0 MJ-HDI EURO 5 – 163CV

Istruzioni di Montaggio – Assembly Instruction

Foto n. 1A



Smussare a mano con una punta da trapano
Ø10mm
Bevel by hand with a Ø10mm tap drill

Foto n. 2A

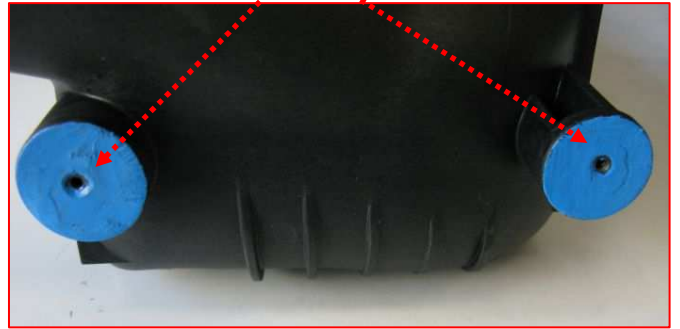


Foto n. 3A



Foto n. 4A



Foto n. 5A



Foto n. 6A



Fiat SCUDO – Citroen JUMPY – Peugeot EXPERT
2.0 MJ-HDI EURO 5 – 163CV

Istruzioni di Montaggio – Assembly Instruction

Foto n. 7A



Foto n. 8A

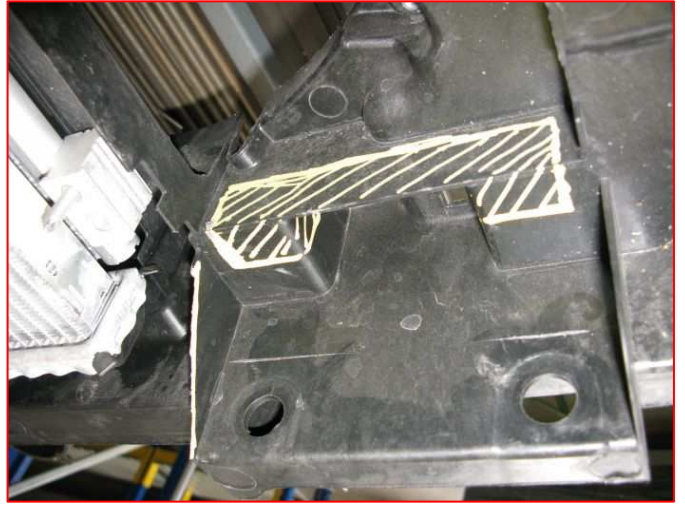


Foto n. 9A



Foto n. 10A



Foto n. 11A



Foto n. 12A



Foto n. 13A



Foto n. 14A

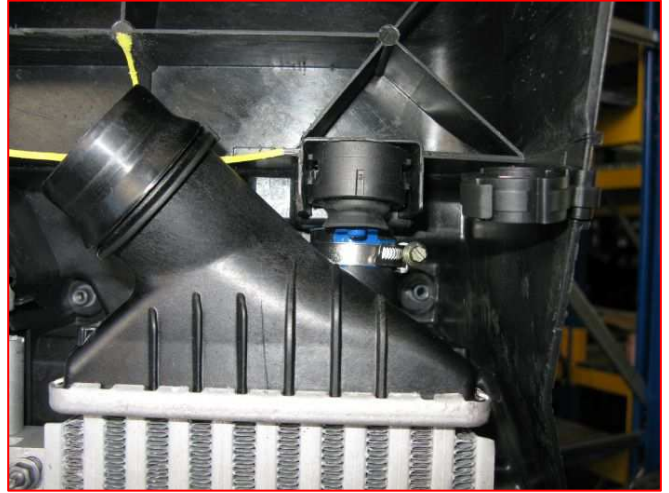


Foto n. 15A



ATTENZIONE! WARNING!

A fine lavoro è molto importante verificare:

- Il corretto serraggio dei bulloni;
- Il corretto tensionamento della cinghia.

Dopo i primi 2.000 km si rende necessario ricontrrollare quanto sopra detto.

Ogni 30.000 km percorsi OCCORRE PORTARE IL VEICOLO IN OFFICINA PER UN CONTROLLO GENERALE.

Si raccomanda di togliere la cinghia e far girare manualmente le pulegge per verificare il gioco e la rumorosità dei cuscinetti. Rimontare la cinghia e tenderla nuovamente.

L'incuranza di tali punti rende totalmente esonerata dal riconoscimento della garanzia.

At the end of the work is important to control:

- The correct tightening torque;
- The correct belt tension.

After the first 2.000 km is necessary to control the above-said.

Every 30.000 km STOP THE VEHICLE AND MAKE A NORMAL MAINTENANCE.

We advise to remove the belt and turn manually the pulleys to verify the clearance and the noise of the bearings. Assemble the belt and stretch it.

Warranty is not valid if these point are not respected.

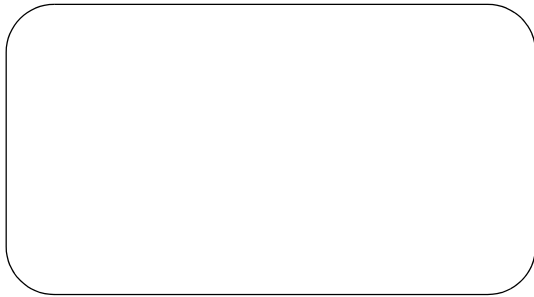
**TAGLIANDO DI CONVALIDA GARANZIA - GUARANTEE CONFIRMATION SLIP
COUPON POUR LA VALIDITE DE LA GARANTIE - GARANTIECOUPON
CUPÓN DE CONVALIDACIÓN DE LA GARANTÍA**

MATRICOLA / SERIAL N°

CODICE PRODOTTO - CODE PRODUIT
PRODUCT P/N - PRODUKTKODE
CODIGO PRODUCTO

N. DI TELAIO VEICOLO - VEHICLE CHASSIS NO.
N. CHASSIS VÉHICULE - FAHRGESTELLNR
N. CHASIS VEHÍCULO

DATA INSTALLAZIONE - INSTALLATION DATE
DATE D'INSTALLATION - EINBAU DATUM
FECHA DE INSTALACIÓN



TIMBRO OFFICINA AUTORIZZATA WEBASTO DIAVIA
STAMP OF WEBASTO DIAVIA AUTHORIZED WORKSHOP
TEMPO DU CENTRE AGRÉÉ WEBASTO DIAVIA
STEMPEL DER AUTORISIERTEN WEBASTO DIAVIA-WERKSTATT
SELLO DEL TALLER AUTORIZADO WEBASTO DIAVIA

Il presente tagliando deve essere spedito, a cura dell'officina autorizzata Webasto Diavia entro 10 giorni dalla data di installazione a mezzo:

- 1) Posta ordinaria:** Webasto Thermo & Comfort Italy Srl - Uff. Assistenza Tecnica - Via Nobili, 2
C.P. 69 - 40062 Molinella (Bologna) Italy **2) FAX:** Uff. Assistenza Tecnica: +39 051 6906 287
3) E-mail: diavia.warranty@webasto.com

This coupon must be sent by the Webasto Diavia workshop within 10 days from the installation date by:

- 1) Ordinary mail:** Webasto Thermo & Comfort Italy Srl - Uff. Assistenza Tecnica - Via Nobili, 2
C.P. 69 - 40062 Molinella (Bologna) Italy **2) FAX:** Uff. Assistenza Tecnica: +39 051 6906 287
3) E-mail: diavia.warranty@webasto.com

Le présent coupon doit être renvoyé par le centre agréé Webasto Diavia dans un délai de dix jours à partir de la date d'installation par:

- 1) Poste:** Webasto Thermo & Comfort Italy Srl - Uff. Assistenza Tecnica - Via Nobili, 2
C.P. 69 - 40062 Molinella (Bologna) Italy **2) FAX:** Uff. Assistenza Tecnica: +39 051 6906 287
3) E-mail: diavia.warranty@webasto.com

Dieser Coupon ist innerhalb von 10 Tagen ab Einkaufsdatum vom autorisierten Webasto Diavia Werkstatt zu senden durch:

- 1) Post:** Webasto Thermo & Comfort Italy Srl - Uff. Assistenza Tecnica - Via Nobili, 2
C.P. 69 - 40062 Molinella (Bologna) Italy **2) FAX:** Uff. Assistenza Tecnica: +39 051 6906 287
3) E-mail: diavia.warranty@webasto.com

El taller autorizado Webasto Diavia tiene que enviar el presente cupón en un plazo de 10 días a partir de la fecha de instalación por:

- 1) Correo:** Webasto Thermo & Comfort Italy Srl - Uff. Assistenza Tecnica - Via Nobili, 2
C.P. 69 - 40062 Molinella (Bologna) Italy **2) FAX:** Uff. Assistenza Tecnica: +39 051 6906 287
3) E-mail: diavia.warranty@webasto.com

TAGLIANDO DI CONVALIDA GARANZIA

Il presente tagliando deve essere spedito
entro 10 giorni dalla data di installazione.

GUARANTEE CONFIRMATION SLIP

This coupon must be sent within 10 days
from the installation date.

COUPON POUR LA VALIDITE DE LA GARANTIE

Le présent coupon doit être renvoyé
dans un délai de dix jours à partir de la date d'installation.

GARANTIECOUPON

Dieser Coupon muss innerhalb von 10 Tagen
ab dem Datum der Installation abgestempelt sein.

CUPÓN DE CONVALIDACIÓN DE LA GARANTÍA

Enviar el presente cupón en un plazo de 10 días
a partir de la fecha de instalación.

Webasto Thermo & Comfort Italy Srl
Via Nobili, 2 - 40062 Molinella (Bologna) Italy
Tel. (+39) 051.69.06.111
Fax (+39) 051.69.06.287
E-mail: diavia.warranty@webasto.com
www.webasto-diavia.it
www.webasto.com

**CERTIFICATO DI GARANZIA - CERTIFICATE OF WARRANTY
CERTIFICAT DE GARANTIE - GARANTIESCHEIN
CERTIFICADO DE GARANTÍA**

MATRICOLA / SERIAL N°

CODICE PRODOTTO - CODE PRODUIT - PRODUCT P/N
PRODUKTKODE - CODIGO PRODUCTO

N. DI TELAIO VEICOLO - VEHICLE CHASSIS NO. - N. CHASSIS VÉHICULE
FAHRGESTELLNR - N. CHASIS VEHÍCULO

DATA INSTALLAZIONE - INSTALLATION DATE - DATE D'INSTALLATION
EINBAU DATUM - FECHA DE INSTALACIÓN



TIMBRO OFFICINA AUTORIZZATA WEBASTO DIAVIA
STAMP OF WEBASTO DIAVIA AUTHORIZED WORKSHOP
TEMPON DU CENTRE AGRÉÉ WEBASTO DIAVIA
STEMPEL DER AUTORISIERTEN WEBASTO DIAVIA-WERKSTATT
SELLO DEL TALLER AUTORIZADO WEBASTO DIAVIA

Da compilare in tutte le sue parti a cura dell'officina autorizzata Webasto Diavia.
This coupon must be filled in by the Webasto Diavia workshop.
Le présent coupon doit être complété par le centre agréé Webasto Diavia.
Um in allen seinen Teilen vom zugelassenen Webasto Diavia Werkstatt ausgefüllt werden.
El taller autorizado Webasto Diavia tiene que rellenar el presente cupón.

(I)

Webasto Diavia mira ad un costante miglioramento dei propri prodotti. La Casa si riserva il diritto di apportare in qualunque momento e senza preavviso modifiche ai modelli e ai componenti descritti in questa pubblicazione per ragioni di natura tecnica o commerciale. Per ulteriori informazioni rivolgersi al servizio assistenza Webasto Diavia.

(GB)

Webasto Diavia focuses on constant upgrading of its products. The Manufacturer reserves the right to modify the models and components described in the present publication at any time for technical or commercial reasons and without prior notice. For further information, contact Webasto Diavia technical services.

VENDITA E SERVIZIO
SALE AND SERVICE

WEBASTO THERMO & COMFORT ITALY S.r.l.

Via Nobili, 2 40062 Molinella C.P. 69 (Bologna) - Italy

Telefono (0039) 051.6906316

Fax (0039) 051.6906287

Email: diavia.service@webasto.com



MOD. 62SCHFI459A

VI / '14
(2013)